安全理事会

16 December 2008
Chinese

2008年12月12日伊朗伊斯兰共和国常驻联合国代表给秘书长和安全理事会主席的同文信

如您所知，国际社会无比悲痛，再次目睹以色列政权对巴勒斯坦人民(特别是加沙地带的人民)犯下滔天罪行，悲惨的局势令人心碎。令人遗憾和愤慨的是，在21世纪的今天，我们正亲眼目睹一个罪恶的政权对无辜的人民犯下属于人类历史上最令人发指的罪行之列的一些罪行，而且没有遭受任何惩罚。这个政权使加沙地带的150万人民忍饥挨饿、惨遭杀戮，同时还故意剥夺了他们为继续生存下去而必须获得的最基本的商品和服务。

国际社会正眼睁睁地看着一个人口群体被逐渐消灭，全世界人民为帮助加沙地带需要帮助者所作的努力遭到了以色列官员无情的拒绝和阻止。联合国和安理会早就应该采取有实际意义的紧急行动，制止对巴勒斯坦人民的暴行和战争罪行，帮助减轻加沙地带人民的苦难和痛苦。国际社会不应选择保持沉默，也没有理由保持沉默。遭受以色列政权不断的威胁和战争罪行的成千上万绝望无助的人们，包括妇女和儿童，都在注视着联合国和整个国际社会。我们不应袖手旁观。为需要帮助、处于险境的人们提供帮助，正是联合国的创立者们对这个组织的期望。

在国际社会严重关切以色列在加沙地带和其他巴勒斯坦被占领土的罪恶政策和做法的情况下，以色列政权采用众所周知的老一套伎俩，穷尽一切手段企图转移人们的注意力，淡化人们正在重点关注而且必须重点关注的问题——即以色列在加沙地带犯下的滔天罪行。2008年12月11日以色列政权给您的信就是这方面的一个例证。在这封信中，该政权对我国进行无端的指责和荒谬的扭曲。正如我们在以往的通信中所表述的那样，伊朗伊斯兰共和国从未威胁过也不打算威胁其他国家。以色列政权在其信中对我国进行无端的扭曲和指责，却完全无视以色列官员每天不停地野蛮威胁和攻击伊朗伊斯兰共和国及其官员的事实。已经通过包括作为文件分发的我国代表团的信件(A/61/571-S/2006/884、A/61/954-S/2007/354、A/62/705-S/2008/117、S/2008/377和S/2008/599)在内的各种方式将以色列对我国的某些威胁告知安全理事会和秘书长。



由于联合国未能采取任何行动，以色列政权更加胆大妄为，继续对加沙地带的巴勒斯坦人民犯下令人憎恶的罪行，并不断恶意威胁对无辜的巴勒斯坦人民表示同情的国家，包括威胁我国的政府和官员。这方面的最新例证是，以色列陆军前参谋长 Moshe Boogie Ya' alon 在 2008 年 11 月底对澳大利亚报纸《悉尼先驱晨报》说，“我们不得不考虑干掉他（艾哈迈迪-内贾德总统）……必须考虑所有可选方案”。Ya' alon 还接着说，“美国在 2003 年的时候决定进军伊拉克而不是伊朗，我对此感到惊讶。”这进一步昭示了以色列政权的侵略本性和战争贩子行径。这种威胁对一个主权国家官员采取犯罪和恐怖主义行为，或威胁对一个联合国成员国使用武力的危险做法，是对国际法的公然侵犯，与《联合国宪章》确立的最基本原则背道而驰，需要联合国，特别是安全理事会，作出明确和坚决的反应。

请将本信的内容提请安全理事会成员注意并将本信作为安理会文件分发为荷。

常驻代表

大使

穆罕默德·哈扎伊(签名)